

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية

المديرية العامة للتعليم
مديرية التعليم الثانوي العام والتكنولوجي

التدرّجات السنوية

مادة اللغة الألمانية

سبتمبر 2020

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التربية الوطنية

المديرية العامة للتعليم
مديرية التعليم الثانوي العام والتكنولوجي

التدرّجات السنوية

مادة اللغة الألمانية

السنة الثانية ثانوي
شعبة اللغات الاجنبية

سبتمبر 2020

المقدمة:

يشكل التخطيط لتنفيذ المناهج التعليمية عاملا مؤثرا في تحقيق أهداف العملية التعليمية /التعلمية و تنمية كفاءات المتعلمين، يرتبط هذا التخطيط بعامل الوقت الذي يجب أن ينظر إليه كمورد من الموارد المتاحة التي ينبغي استثمارها بالشكل الأمثل.

تحضيرا للموسم الدراسي 2020 . 2021، وسَعيا من وزارة التربية الوطنية لضمان تنفيذ المناهج التعليمية في ظل الظروف الاستثنائية (كوفيد19) تضع مديرية التعليم الثانوي العام والتكنولوجي بين أيدي الممارسين التربويين التدرجات السنوية للتعلّيمات، كأدوات عمل، معدلة ومكيفة بصفة استثنائية بما يتماشى والحجم الزمني المتاح.

تضمن التدرجات السنوية المعدلة والمكيفة بناء المفاهيم المهيكلية للمادة بأقل الأمثلة والتمثيلات الموصلة إلى الكفاءات المستهدفة وتناول المضامين وإرساء الموارد مع مراعاة وتيرة التعلم وقدرات المتعلم واستقلاليته ، كما تقترح التدرجات السنوية للتعلّيمات فترات للتقويم المرحلي للكفاءة بما يضمن الانسجام بين سيرورة التعلّيمات وتقويم القدرة على إدماجها، من هذا المنطلق نطلب من جميع الأساتذة قراءة وفهم مبادئ وأهداف وآليات هذا التعديل البيداغوجي للتدرجات السنوية والتنسيق فيما بينهم بالنسبة لكل مادة وفي كل ثانوية من أجل وضعها حيز التنفيذ، كما نطلب من المفتشين مرافقة الأساتذة وتقديم التوضيح اللازم.

مذكرة منهجية:

تعد التدرجات السنوية للتعلّيمات أداة بيداغوجية أساسية توضح كيفية تنفيذ المناهج التعليمية، تضبط سيرورة التعلّيمات بما يكفل تنصيب الكفاءات المستهدفة في المناهج التعليمية، ولقد ترتب عن تطبيق التدابير الاحترازية المتعلقة بالحد من تفشي فيروس كورونا (كوفيد-19)، جملة من الإجراءات من بينها إنهاء السنة الدراسية 2019-2020 دون استكمال التعلّيمات المقررة في الفصل الثالث والضرورية لمواصلة الدراسة في المستويات الأعلى وكذا تأجيل الدخول المدرسي 2020-2021 ، اقتضت هذه الظروف تعديلا بيداغوجيا استثنائيا للتدرجات السنوية اعتمدت خلاله آليات منهجية وبيداغوجية بما يحقق جملة من المبادئ والأهداف.

الأهداف	المبادئ الأساسية
<p>تنصيب لدى المتعلم الكفاءات المسطرة في المناهج التعليمية؛</p> <p>تمدرس ناجع للتلاميذ يسمح بإرساء التعلّيمات الأساسية المستهدفة في المناهج التعليمية؛</p> <p>تزويد المتعلم بالأسس العلمية الضرورية لمتابعة الدراسة في المستويات الأعلى،</p> <p>إدراج التعلّيمات الأساسية غير المنجزة في السنة الدراسية 2020/2019 ضمن التدرجات السنوية؛</p>	<p>المحافظة على الكفاءات كمبدأ منظم؛</p> <p>المحافظة على المفاهيم المهيكلّة للمادة؛</p> <p>المحافظة على تقويم القدرة على الإدماج لدى المتعلم من خلال وضعيات مشكلة مركبة</p> <p>تستهدف التقويم المرحلي للكفاءات؛</p> <p>التكفل بالتعلّيمات الأساسية غير المنجزة خلال السنة الدراسية 2020/2019</p>

آليات التعديل البيداغوجي

الجانب البيداغوجي	الجانب المنهجي
<p>ب- الممارسات البيداغوجية:</p> <p>منهجية استغلال الوثائق (استغلالها ضمن مسعى لحل مشكل)،</p> <p>بناء بطاقات منهجية، تقدم للمتعلم، توضح منهجية استغلال مختلف أنماط الوثائق(جداول، منحنيات، نصوص، أعمدة بيانية، خرائط...).</p> <p>مرافقة المتعلم أثناء إنجازه للمهمات بتقديم تعليمات تيسر الحل،</p>	<p>أ- الموارد المعرفية والنشاطات:</p> <p>تحديد الحد اللازم من الموارد الضروري لبناء الكفاءة (الموارد المهيكلّة).</p> <p>استغلال الحد الأدنى من الوثائق، السندات و النشاطات لبناء الموارد،</p> <p>الدمج بين النشاطات في إطار حل المشكل،</p> <p>إدراج بعض النشاطات التي تستهدف البناء التحصيلي ضمن التقويم،</p>
	<p>تحديد ملامح التخرج والكفاءات المستهدفة،</p> <p>توزيع التعلّيمات على 28 أسبوعا دون احتساب أسابيع التقويم،</p> <p>ضبط التقويم المرحلي للكفاءة؛</p> <p>وضع مخطط زمني يسمح بمتابعة مدى تنفيذ المناهج التعليمية.</p>

Lektionen	Monate	Wochen	Kompetenzen	Ziele	Stützen	Ressourcen	Aufgaben		Stunden
							mündlich	schriftlich	
Lektion 1: „Persönliches Leben“		1. WOCHE	kommunikativ	-das Alphabet	-Dialog :“Guten Tag! Ich heiße.... -Dialog:“Wie heißt du? -„Was sprichst du? Was bist du?“	-Indikativ Präsens. -Personalpronomen Singular:(ich- du- er-sie) Verben; heißen-kommen -wohnen -W-Fragen(Wie? Wer? Wo?) -Präsens von „sprechen“	-Üb.1-2-3-4 Seiten7/8. -Üb.4 Seite 11	-Üb.5-6 Seite 9 -Üb.5 Seite 11	2 1 1 1
		2.		- (einen Ort lokalisieren) -Die Zahlen von 0 bis 20. -Eine Person erfragen: (Name, Vorname, Alter)	-Woher kommst du? Woher kommen Sie? -Wohin gehst du? -Hast du einen Brieffreund?	-W-Fragen:“ woher-wohin“ -Höflichkeitsform; “Woher kommen Sie?“ - Präsens von: sein -Ja, nein und doch Antworten. -Präsens von haben.	-Üb. 1-2-3 Seiten 10-11 -Üb. 12 Seite 14 Üb. 13 Seite 14 -Üb. 9 Seite 13 -Üb. 16 Seite 15 -Üb. 18 Seite 16 -Üb.21 Seite 17	-Üb.14-15Seite 14 -Üb.10-11 Seite13 -Üb. 17-19-20 Seite 15-16-17 -Üb. 22-23 24- Seite 18	1 1 1 1 1
		3.		-Etwas kaufen und bezahlen.	-Was kostet eine Ansichtskarte?	-Personalpronomen im Plural Präsens von“ wohnen“ - Substantive im Nominativ (definierte und indefinierte Artikel -Phonetik Wiederholung	-Üb. 1 Seite 19	-Üb. 2-3-4-5 Seiten 20-21	1 1 1 2

Auswertung	
-------------------	--

Lektion 2 : « Haus und Familie »		4.	-Familienmitglieder benennen. -Zählen von 20 bis 100.	„Ich und meine Familie“	Possessivpronomen. (Sing.). Possessivpronomen. (Pl..). -Die Groß-und Kleinschreibung.	-Üb.3 Seite 33 -Üb.5 Seite 34 -Üb.1-3 Seite 36 -Üb.8 Seite 38	-Üb.2 Seite 33 -Üb.4 Seite 34 -Üb.6-7Seiten34-35 -Üb.2 Seite 36 -Üb.5-6-7 Seite 37 -Üb.9-10-11 Seite 38	1 1 1 1 1
		1.	-Telefonnummer erfragen. -Ein Haus beschreiben. -Hausmöbel benennen	-Wie ist die Telefonnummer von..? -Müllers Haus.	-Die Negation mit kein und nicht. - Plural der Substantive.	-Üb.12-13-14-15 Seiten39-40-41 -Üb.3-12 Seiten 44-47. -Üb.1 Seite 43. -Üb.9 Seite 45.	-Üb.5-6 Seite 9 -Üb.2 Seite 44 -Üb.13 Seite 47 -Üb.10-11 Seite 46	1 1 1 1 1

					-Mein Fotoalbum	-Demonstrativpronomen -Ordnungszahlen.	-Üb.3 Seite 48	-Üb. 2-4Seiten 48-49 -Üb. 1-2 Seite 49 -Ab Seite 50-53	1 1 1 2
2i									
Auswertung									

Lektion 3: „Schule und Unterricht“			-Über Schule sprechen. -Schulsachen benennen	„Meine Schule -deine Schule“ -„Schulsachen“	- das Kompositum. Sub + Sub. - der Akkusativ	-Üb.2 Seite 58 -Üb.2 Seite 60 -Üb.1-2 Seiten 64-65	-Üb.3 Seite 58 -Üb.3 Seite 60 -Üb.3-4 Seite 65 (Andere Übungen sind vorzuplanen)	1 1 1 1 1
		4.	-An einer Diskussion teilnehmen. -Über Fächer und Stundenplan sprechen. Zählen von 100 bis 1000. Das Rechnen	-(Wie findest du ?) -Der Stundenplan von Alex. -„Wieviel ist...?“	-Präpositionen für und ohne.	-Üb.1 Seite 63 Üb.1-4-6-8 Seiten 66-67-68 -Üb.4-5Seiten60-61 -Üb.11 Seite 69	- Ü.7 Seite 68 -Üb.6 Seite 61 (Andere Übungen sind vorzuplanen) -Üb.9-10 Seite 68	1 1 1 1 1
	1		HAUPTPRÜFUNGEN					

		2.	-Besitzverhältnisse erfragen. -Um Hilfe bitten -Phonetik -Wiederholung	„-Wem gehört was?“ -„Was hast du gestern gemacht?“	-der Dativ -Präpositionen; mit und von -Perfekt der regelmäßigen Verben	-Üb.5 Seite 70 -Üb.7-8-9-10 Seiten 61-62 -Üb.1-2 Seite 69	* Schriftliche Übungen sind vorzuplanen. Üb.11Seite 62 -Üb.32 Seite 70	1 1 1 1 1
--	--	----	---	---	---	--	--	--

Lektion 4: „Zeit und Wetter“		3.	-Uhrzeit (Privat / Offiziell) Phonetik Wiederholung	-„Was macht Lisa heute?“ -„Ein Tagesablauf.“ -„Wie spät ist es? Wieviel Uhr ist es?“ -„Ich höre immer den “.	-Stellung des Verbes im Satz. -Kompositum; Sub. + Sub.	-Üb. 1-3Seiten 82-83 -Üb. 1-2Seiten 87 88 -Üb. 1-2Seite 89 -Üb. 1Seite 86	-Üb. 4-5Seite 83 -Üb. 1Seite 82 -Üb. 3Seite 90 -Üb. 2-3Seite 87
		1.	-Über Abfahrt / Ankunft der Züge, der Flugzeuge sich informieren. -Zählen ab 1000	-„Was hast du gestern gemacht“? -„Wann.....“ -„Geburtstage, Geburtsjahre, Lebenszeit“	-Perfekt ohne „ge“. -Antworten mit: am / im / um	-Üb. 1Seite 85 -Üb. Seite 85 -Üb. 6-3Seiten 84-85 -Üb. 7-6 Seiten 91 93	-Üb. 2Seite 86- Andere Übungen vorplanen. -Üb. 2Seite 85

	Januar		Winterferien					
		.		-				

Lektion 5: "Freizeit"				-Über Hobbys und Freizeit sprechen.	-Text: "Unsere Hobbys"		-Üb.1-3 Seite103-105. - Üb.1.b)Seite104	-Üb; 2 Seite 104	1	
			2.		-Verkehrsmittel nennen. -Nach dem Weg fragen.	-Dialog: „Im Theater“ -Wie komme ich zum Brandenburger Tor? Ich machte einen Schwimmkurs,wei l.... -Mit fünfzehn spielte ich gern..	-Lokaladverbien: hier und dort. - Kausalsatz mit "weil" -Präteritum der regelmäßigen Verben.	-Üb.4Seite106 -Bild Seite 114 -Üb.1-2-3Seiten112-113-115-116 -Üb1Seite.108 -Üb.1Seite109	* Schriftliche Übungen vorplanen -Üb2-.3Seite108 -Üb.2-3 Seiten.109–110	1 1 1 1 1
					-Sich verabreden. -Eine Einladung akzeptieren /ablehnen.	-„Wo treffen wir uns? -„Bist du schon einmal in Deutschland gewesen“ -„Seit einem Monat habe ich nichts von dir“...	-ReflexiveVerben - Perfekt von sein und haben. -Präpositionen +Dativ	- Üb.1-2 Seiten. 110/111 - Üb.4-5 Seite116. - Üb.1-2 S. 117. -Üb.1b) Seite 119	- Üb.3 Seite111 - Üb.3 Seite118 -Andere Übungen vorplanen. -Üb.2 Seite 119	1 1 1 1 1

		4.		-Phonetik. -Wiederholung.	-„Wo warst du gestern?“	-Präteritum von sein. -Präteritum von haben.	- Üb.1 S. 118. -Üb. S. 11	- Üb.1 S. 118. -Andere Übungen vorplanen.	2 1 2
--	--	----	--	------------------------------	-------------------------	---	------------------------------	--	-------------

Lektion 6: „Mensch und Gesundheit“	1.		-Körperteilen benennen. -Schmerzen lokalisieren. -Ratschläge geben./ Um Ratschläge bitten	-„Der Mensch und sein Körper“ -„Wem tut was weh“? -„Ich habe Kopfschmerzen. Was soll ich tun?“	-Kompositum -Modalverben; sollen / müssen (Präsens) -Modalverb; dürfen	-Seite 130 -Üb.3-4Seiten 131- 132 -Üb.1Seiten 134 -Üb. 4 Seite 135	-Üb. 1-2Seite 131 -Üb.3-4Seiten 131- 132 -Üb.3Seiten 135 -Üb. 5Seite 136	1 1 1 1		
		2.		-Erzählen, wie etwas passiert ist.	-Dialog:“ Beim Arzt“ -„Was möchtest du einmal werden?“ -„Herr Schneider hat diese Nacht gut geschlafen“	-Der Genitiv. -Perfekt der unreg. Verben.	-Üb.6 Seite 136 -Üb.5 Seite 133 -Üb.1 Seite 137 -Üb.1 Seite 138	-Üb.6 Seite 136 -Üb.6 Seite 133 -Üb.2-3 Seite 133 -Üb.2-3-4Seite 139	1 1 2 1	
			3.		-Phonetik	-„Herr Müller....“ -„Der Arzt, der mich operiert hat“	-Präteritum der unreg. Verben. -Relativsatz im Nominativ. -Relativsatz im Akkusativ.	-Üb.1 Seite 140 -Üb.2Seite 142 -Üb.7Seite143	-Üb.2-3Seiten140- 141 -Üb.3-4Seite142 -Üb.6 Seite 143	2 1 1 1
				1.			HAUPTPRÜFUNGEN			

Lektion 7: „Essen und Trinken“	2.	-Nahrungsmittel benennen	-„Wie essen die Deutschen“		-Üb.1Seite 152		1
		-Über Essgewohnheiten in Algerien und in Deutschland sprechen.	-„Die Mahlzeiten in Deutschland“	-Modalverb; mögen.	-Üb.2 Seite 154	-Üb.2 Seite 154	2
			-„Ich mag keinen Orangensaft“	-Modalverb; können	-Üb.1-2-4 Seiten 155-156	-Üb.3 Seite 156	1
			-„Frau Müller kann heute nicht einkaufen.“		-Üb. 5 Seite 157	-Üb.6 Seite 157	1
	3.		-Im Restaurant bestellen und bezahlen.	-„Und was möchten Sie essen und trinken?“		-Üb. 1-2-35 Seiten160-161-162	-Üb.4Seite 161
-Reklamationen und Komplimente machen.			-„Riyad hat sein Freund eingeladen.“	-Modalverb; wollen	-Üb. 6-7 Seiten 162-163	-Üb.3-4Seite 159	1
		-„Frau Müller hat gekocht.“	-Kompositum: Sub. + Sub.	-Üb.1-2Seite 158	* Andere Übungen vorplanen.	1	
1.		-Lebensmittel auf dem Supermarkt / auf dem Markt einkaufen.	-„Lebensmittel und Preise“		-Üb.8Seite163	-Üb.5Seite170	1
			-„Wohin gehen die Leute?“	-Aktionsverben; wohin? / Positionsverben; wo?	-Üb.1-2-3Seiten168-169		1
					--Üb.9-10Seite164	-Üb.11-12Seite165	1
					-Üb.13-14 Seiten 166-167	* Schriftliche Übungen sind vorzuplanen.	1

						-Gemischte Präpositionen Akkusativ / Dativ.		-Üb. 14-15 Seite 167	1
	2.		Befehle /Vorschläge geben	Iss nicht so fett ! Trink nicht so viel Cola !	Imperativ -Phonetik -WiederhoAlung			Vorgeplante Übungen	2 1 2

Lektion 8: "Aussehen und Charakter"		3.	- Personen beschreiben und vergleichen.	-Text: " Meine neue Freundin." -, „Wie sind deine Freunde, deine Geschwister....?“	Adjektive -Adjektivdeklinaton mit unbestimmten Artikeln (im Nominativ) - Komparativ (Wiederholung)	-Üb.1-2-3Seiten183-184-185 -Üb.1-2Seiten183 -Üb.4Seite185 -Üb.5-6Seiten186-187 -Üb.1Seite188	-Üb.1Seite182 -Üb.7Seite187	1 1 2 1
			4.	-Vom Alltagsleben sprechen. -Über Eltern / Kinder – Verhältnisse sprechen.	-Dialog: "Wie verstehst du dich mit Deinen Eltern"? - -Text: «Strenge Eltern» »	-Adjektivdeklinaton mit unbestimmten Artikeln (im Akkusativ)	-Üb.7Seite190-191 -Üb.4-5Seite190	-Üb.48-9Seite191 -Üb8Seite191 -Üb.6Seite190 -Üb.3Seite193

		1.	-Kleidung und Farben lernen.	Kleidung und Farben.“	--Adjektivdeklinaton mit bestimmten Artikeln (im Nominativ) Adjektivdeklinaton mit bestimmten Artikeln (im Akkusativ)	-Üb.1Seite192 Üb.2 3 4 Seite 193		1 2 2
		2.		Wiederholung	-	-		5
		3.		HAUPTPRÜFUNGEN				5